

SEMESTER 5 - ELECTIVE 1 - INDIAN WRITINGS IN TRANSLATION

Unit I: (Poetry Detailed)

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Fragmented | - Uma Shankar Joshi (Gujarathi) |
| 2. Do Something Brother | - Gopalakrishna Adiga (Kannada) |
| 3. Stares | - A. Jayaprabha (Telugu) |
| 4. Oh Great Poet | - Daya Pawar (Marathi) |
| 5. Rice | - Chemmanam Chacko (Malayalam) |

Unit II: (Prose Detailed)

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Promotion | - Arjun Dangle |
| 2. Poisoned Bread | - Bandhu Madhav |
| 3. The Refugee | - Avinash Dolas |
| 4. Madness | - C. Iyappan |

Unit III: (Drama Detailed)

- | | |
|---------------|------------|
| 1. Shakuntala | - Kalidasa |
|---------------|------------|

Unit IV (Drama Non Detailed)

- | | |
|--------------|-------------------|
| 1. Dreamhunt | - A Shantha Kumar |
|--------------|-------------------|

Unit V (Fiction Non Detailed)

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Chemmeen | - Thakazhi Sivasankara Pillai |
| 2. Yamini | - Chudamani Raghavan |
| 3. Land, Woman's Breath and Speech | - P. Sivagami |

Recommended Reading:

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. Tyagu | - Sivasankari |
| 2. When Shackles Break | - T.K.C. Vaduthala |
| 3. Eardrum | - Azhakiya Periyavan |
| 4. Beasts of Burden | - Imayam |

References

1. Texts and their worlds I Ed., Anna Kurien Foundation Books
2. Twenty Five Indian Poets in English - Ed., K.S. Ramamurthy
3. M. Dasan, V. Pratibha, Pradeepan Pamipirikunnu and C.S. Chandrika, *The Oxford India Anthology of Malayalam Writing*, OUP, 2012.
4. https://deltathrissur.wordpress.com/plus-two_new/2-unit-4-live-and-let-live/2-unit-3-lesson-2-rice-poem/

Department of English (Major) & [ALLIED]

Question paper pattern:

Maximum marks: 75

Section – A

10X2=20

Answer any Ten questions (Out of 12 Questions)

Section – B

5X5=25

Answer any Five questions (Out of 7 Questions)

Section – C

(2x15=30)

Answer any Two questions (Out of 4 Questions)

ok
d
14/09/10

Note:

Examiners are requested to ensure that equal distribution is given to all the units / texts.